

# MISIJNÝ INFORMÁTOR

Ročník 2015 / Číslo 2

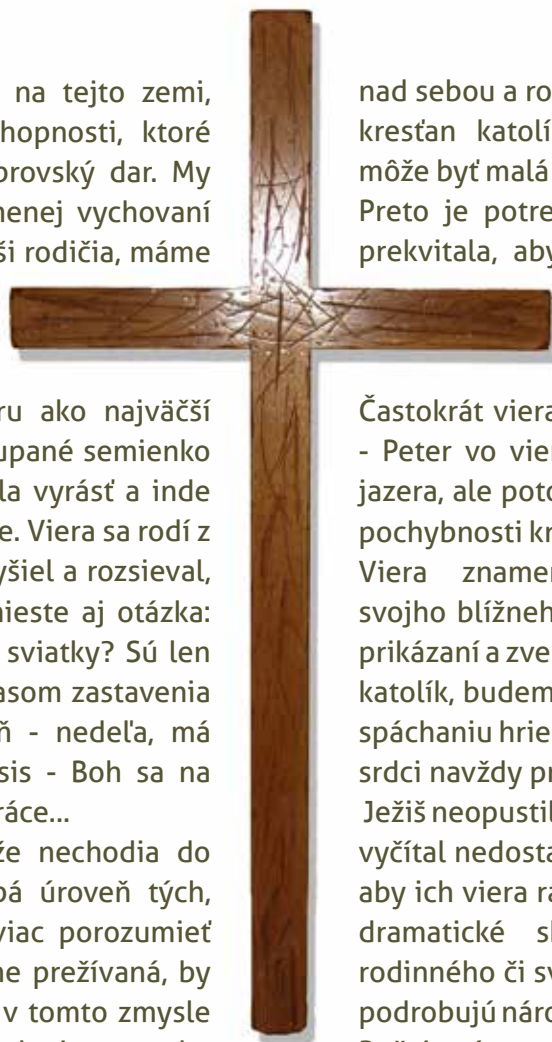
www.skmisia.ch

## Dar viery

Každý človek, ktorý sa narodí na tejto zemi, dostáva do vienka mnohé schopnosti, ktoré neskôr môže rozpoznať ako obrovský dar. My kresťania, narodení a viac či menej vychovaní vo viere, ktorú nám darovali naši rodičia, máme

za úlohu rozpoznať svoju vieru ako najväčší dar. U niekoho je vieru ako zadupané semienko v tvrdej zemi, u iného nevládala vyrásť a inde zase bujne rastie, ale nie správne. Vieru sa rodí z ohlasovania slova - rozsievateľ vyšiel a rozsieval, hovorí evanjelium... Tu je na mieste aj otázka: Ako žijeme nedele a prikázané sviatky? Sú len dňom voľna, zábavy, alebo aj časom zastavenia sa, uvažovania? Zsvätený deň - nedeľa, má svoje korene aj v Knihe Genesis - Boh sa na siedmy deň odpútal od svojej práce... Niektorí kresťania vyhlasujú, že nechodia do kostola, lebo ich odrádza slabá úroveň tých, čo tam chodia. Mali by azda viac porozumieť tomu, že ich vieru, ak je správne prežívaná, by mohla pomôcť ostatným. Vieru v tomto zmysle je naozaj veľmi zvláštna: na jednej strane by mala byť závislá čím menej od druhých a na druhej strane by si mala uvedomovať, že nemôže byť bez druhých. Kto hovorí, že nepotrebuje spoločenstvo Cirkvi pre svoju vieru a aj napriek tomu sa modlí Otče náš, mal by svoju modlitbu zmeniť na Otče môj. Ježiš nás však naučil hovoriť Otče náš, lebo chcel Otcovi predstaviť rodinu, jeho deti. Dar viery nás odkazuje aj na inú osobu - na Ducha svätého. Nie je to iba Ježiš sám, ktorý vieru vzbudzuje. On ju v ľuďoch už aj nachádza. - Keď v pohanskom kraji stretáva ženu, ktorá v nádeji volala k nemu a prebila sa cez odpor jeho učeníkov i cez jeho tvrdé slová, vtedy Ježiš kapituloval: "Žena, veľká je tvoja vieru! Nech sa Ti stane ako chceš." Mnohí sme sa už možno veľakrát pozastavili sami

nad sebou a rozmýšľali o tom, či som správny kresťan katolík. Vieru je však dynamická, môže byť malá i veľká, môže rásť, ale i ubúdať. Preto je potrebné stále ju zvelaďovať, aby prekvitala, aby v srdci kresťana nevyhasla.



Častokrát vieru a slabosť kráčajú vedľa seba. - Peter vo vieru vykročí na rozbúrené vody jazera, ale potom zapochybuje. V tejto svojej pochybnosti kričí k Pánovi a Pán ho zachráni... Vieru znamená milovať Boha, milovať svojho bližného, dodržiavať desatoro Božích prikázaní a zvelaďovať Cirkev. Ak som správny katolík, budem sa vyhýbať nebezpečenstvu k spáchaniu hriechu a žiť tak, aby vieru v mojom srdci navždy prebývala.

Ježiš neopustil svojich učeníkov vtedy, keď im vyčítal nedostatok viery, ale vždy sa usiloval, aby ich vieru rástla. Niekedy nám dajú zabrať dramatické skúsenosti života osobného, rodinného či svetového charakteru, ktoré nás podrobujú náročnej konfrontácii s existenciou Božej prítomnosti a pomoci. Vtedy sa nám

### Blížiac sa podujatia

**30. AUGUSTA 2015 O 11:30**  
OTVORENIE ŠKOLSKÉHO ROKA  
DETSKÁ SV. OMŠA V ZÜRICHU

**5. SEPTEMBRA 2015**  
PEŠIA PŮT PRED PŮTOU DO EINSIEDELN

**6. SEPTEMBRA 2015**  
NÁRODNÁ MARIÁNSKA PŮT SLOVÁKOV DO  
EINSIEDELN  
CELEBRANT MONS. FRANTIŠEK RÁBEK

**27. - 29. NOVEMBRA 2015**  
ADVENTNÁ DUCHOVNÁ OBNOVA

## Dar viery (pokračovanie)

môže jednoducho zdať, že Boh nás opustil, že na nás zabudol. Ale Boh je stále medzi nami a aj v každej ťažkosti si musíme uvedomovať, že sa plní Božia vôľa a Boží plán.

Viera, láska a nádej sú vždy spojené, ako tri nerozlučné sestry. Človek začína z daru viery. Kristus prebýva skrze vieru v našich srdciach. Ale aj nádej je potrebná pre pútnika. - Vezmi tomu, kto cestuje nádej, že príde do cieľa svojho putovania a nebude mať síl ísť dopredu. Keď príde do cieľa, viery už nebude treba. Nikto sa nás nebude pýtať: "Veríš?" Lebo Boha budeme vidieť. Nebude treba už ani dúfať, lebo nádej bude naplnená. Viera a nádej nezmiznú, ale vojdú do toho, v čo verili a dúfali. Lebo to, v čo sme verili, budeme vidieť, to, v čo sme dúfali, budeme prežívať. Láska však zostane. Lebo to, čo milujeme vo viere a v nádeji, budeme milovať vo videní a v požívaní...

## Pešia púť pred púťou do Einsiedeln



**V sobotu 5. Septembra 2015** sa uskutoční tradičné pešie putovanie do Einsiedelnu. Podujatie je spojené a mienené ako príprava na následnú národnú púť. **Zraz je o 06.20 hod. vo Wollishofene na konečnej zastávke električky č.8 (Zürich, Wollishofen).** Celá púť trvá 10-11 hodín, je to približne 40 km. Kto by si netrúfal prejsť celú trasu, je možné sa pripojiť len na posledných 10 km a to v Schindellegi -Feusisberg popoludní o 14.30. Všetkým pútnikom vyprosujeme veľa síl a Božích milostí, aby s očisteným

srdcom vstúpili do domu Pánovho! Bližšie informácie o podujatí, ako i aktuálne správy v prípade nepriaznivého počasia nájdete aktuálne na našej stránke [www.skmsia.ch](http://www.skmsia.ch)

## 45-krát pozdravená buď Madona v Mariastein

Slováci žijúci vo Švajčiarsku sa zišli dňa 10. mája 2015 na Mariánskej púti v Bazilike v Mariastein. Toto stretnutie veriacich sa uskutočnilo už po 45-krát a to pri príležitosti sviatku Dňa matiek. Svätú omšu celebroidal emeritný arcibiskup košickej diecézy Mons. Alojz Tkáč, ktorého doprevádzal kňaz špirituál, Mgr. Peter Cel'uch. Na sv. omši boli prítomní aj naši kňazi pôsobiaci vo Švajčiarsku. Otec arcibiskup sa vo svojej homílii zvlášť prihovoril k mladým ľuďom, keď poukázal na sociálne rozdiely na Slovensku a vo Švajčiarsku. "Tu je krajina vyspelá a mladí ľudia ovplyvnení materializmom, žijú



v blahobyte a v dostatku, no nesmiete zabúdať a ani zabudnúť na svoje slovenské korene a svoj pôvod, na vieru, na domovinu, na úctu k Bohu a k Panne Márií. Kresťan sa nemusí ničoho báť, ak vo svojom srdci prechováva lásku k Márií, lebo ...Mária je ochrana od Boha nám daná. Nemusím sa ja báť, lebo je pri mne mať Mária, Mária..." Najväčšiu radosť z celej slávnosti mal 9-ročný Alex, ktorý pristúpil k Sviatosti prvého svätého prijímania a z rúk otca arcibiskupa prijal Ježiša do svojho srdiečka. Zároveň sa touto púťou s nami rozlúčil i chargé d'affaires SR vo Švajčiarsku Juraj Solčány, ktorý sa pravidelne zúčastňoval na tejto púti. Prajeme mu veľa úspechov do ďalšieho obdobia života.

# Národná mariánska púť Slovákov do Einsiedeln, nedeľa - 6. septembra 2015

*„Kol'ko krstov, kol'ko kňazských a rehoľných povolání, kol'ko zásnub a manželstiev sa zrodilo pri nohách našej Matky! Kol'ko slz a lúčení! Prichádzajme vždy s tým, čo tvorí náš život, pretože tu sme doma a najlepšie z toho je vedomie, že je tu niekto, kto nás očakáva. Prišli sme ako mnohokrát predtým, pretože chceme obnoviť svoje sily, aby sme prežívali radosť evanjelia.“ ... (Z príhovoru pápeža Františka v mariánskej svätyni)*



V duchu posolstva týchto slov sa obraciam na Vás, drahí naši veriaci a sympatizanti Slovenskej katolíckej misie a pozývam Vás vyjadriť nábožnou účasťou svoju dôveru a vďačnosť našej Nebeskej Matke. Hlavným celebrantom bude Mons. František Rábek, vojenský ordinár.



Obraciame sa na krajanov s prosbou, aby prispeli ku zvýrazneniu slávnosti oblečením sa do krásnych slovenských krojov. Aj takto môžeme prezentovať našu národnú identitu, ktorá je storočia spätá s vierou a mariánskou úctou. Možnosť zapožičať a vyskúšať si kroje bude dva týždne pred púťou po nedeľných sv. omšiach v Zürichu.

Aj týmto spôsobom využívam možnosť srdečne pozvať ku spoločnému sláveniu a sposedaniu slovenských, alebo našej komunite blízkych kňazov. Už vopred vyslovujem srdečnú vďaku všetkým zúčastneným a teším sa na spoločné stretnutie.

Dovidenia v Einsiedeln  
otec Pavol

## **Program národnej mariánskej púte do Einsiedeln**

**10:30 VYSLUHOVANIE SVIATOSTI ZMIERENIA V KAPLNKE NA SPOVEDANIE (VCHOD S NÁPISOM GYMNASIUM)**

**11:45 ZORADENIE PROCESIE KU SLÁVNOSTNÉMU VSTUPU DO BAZILIKY**

**12:15 ZAČIATOK SVÄTEJ OMŠE**

**14:00 PO SV. OMŠI BUDE MOŽNOSŤ SPOLOČNÉHO OBEDU V REŠTAURÁCII DREI KÖNIGE ASI 5 MIN. CHÔDZE OD BAZILIKY, KTORÁ JE REZERVOVANÁ PRE ÚČASTNÍKOV PÚTE.**

## Kristus svetlo sveta, Bohu vdáka!

Veľká Noc sa podľa rímskej tradície začínala nočným bdením - vigíliou Nedele Vzkriesenia, ktorá završuje veľkonočné trídium (Zelený štvrtok, Veľký piatok a Biela sobota). Ústrednosť tajomstva zmŕtvychvstania a Ježišovho víťazstva sme po západe slnka spoločne prežili všetci veriaci Slováci aj Švajčiari, ktorí sme sa zhromaždili na nádvorí kostola Liebfrauen v Zürichu. Kňazi spoločne požehnali oheň a veľkonočnú sviecu Paškál. Zapálením veľkonočného ohňa, ktorý symbolizuje víťazstvo Ježiša Krista nad temnotou a smrťou zavládla v našich srdciach nesmierna radosť, lebo Pán Ježiš zvíťazil nad smrťou...



## Oslavujme hviezdy jasné...



*Sv. Cyril a Metod, apoštoli Slovanov, nám doniesli najväčší poklad – vieru a evanjelium v zrozumiteľnom jazyku. Pri príležitosti oslavy 1200. výročia narodenia a 1130. výročia smrti sv. Metoda sa ku ich úcte, tak ako každoročne zišli veriaci Slováci pod záštitou SKM v mestečku Reichenau v Nemecku, aby si pripomenuli púťou a svätou omšou týchto našich vierozvestcov.*

Pred slávnostnou sv. omšou pani Marta van Ooijen – Šuvadová zorganizovala prehliadku kostola Sv. Petra a Pavla v Reichenau – Niedertzell, ktorá bola spojená s prednáškou o histórii tohto chrámu. Veriaci sa potom presunuli do "Münster St. Maria und Markus", kde sa konala sviatočná sv. omša, ktorú slúžil náš misionár don Pavol Nizner a kazateľom bol diakon Jozef Bernadič. Počas kázne kazateľ vyzdvihol veľkosť daru viery pre kresťana a zdôraznil veriacim, že viera bez lásky je poznačená iba prázdnotou duše. Pripomenul, že prvé ohlasovanie kresťanskej viery predchádzalo ťažkým prekážkam a mučeníckym cestám.

Ďakujeme i organistovi Tonkovi Hrnekovi za jeho hudobný doprovod počas sv. omše, či už samostatným veriacim za ich prítomnosť a nábožnú úctu preukázanú našim vierozvestcom sv. Cyrilovi a sv. Metodovi.



## PÔSTNA DUCHOVNÁ OBNOVA V ZÜRICHU

Je Boh u teba na prvom mieste?

Naplniť si srdcia pokojom a načerpať duchovnú silu využili veriaci SKM na pôstnej duchovnej obnove v Zürichu, ktorá sa uskutočnila v dňoch 6. – 8. marca 2015. Duchovné cvičenia viedol don Čapla Ján, SDB – správca farnosti na Miletičovej ul. v Bratislave.

Keďže v Cirkvi tohto roku slávime „Rok zasväteného života“, don Čapla nám počas svojich prednášok pootvoril dvere do srdca zasvätených osôb. Zdôraznil dôležitosť povolania ku svätosti pre každého kresťana v Cirkvi, ku čomu nám napomáha svedectvo zasvätených ľudí. Pripomenul ich nezištnú službu pri šírení evanjelia, pomoci chudobným, chorým a biednym, ale aj pri výchove detí a mládeže.

*Vyber si – cestu života, alebo cestu smrti! Múdrost', alebo hriech. Podstatou dôstojnosti každého človeka je, že si môže sám vybrať, čo chce, alebo nechce. Alebo presnejšie – prečo chce a prečo nechce.*



## DOBYTIE GROSS MYTHENU

Božie zjavenia sú v Starom zákone tradičné späté s horami a ohňom. Na Turíčny pondelok sme



sa síce nevybrali ani na biblický Sinaj, či Tábor, ale zjavenie a zoslanie Ducha Svätého sme si pripomenuli výstupom na mýtickú horu Gross Mythen. Na krásne prostredie, výbornú partiu a chutné pohostenie budeme ešte dlho spomínať. Vďaka patrí najmä Kubincovcom za ich iniciatívu a tešíme sa už teraz na budúcoročný výstup.

## Rodinné posilnenie v Baar

**Druhý ročník Rodinného stretnutia, ktorý sa konal 6.-7. júna 2015 vo švajčiarskom mestečku Baar, mal vysokú účasť. Prišlo naň spolu 18 rodín.**



O duchovný program pre manželov sa postarali naši misionári Jozef Bago a Pavol Nizner. Stretnutie rodín žijúcich vo Švajčiarsku prišiel z Bratislavy podporiť aj riaditeľ Centra pre rodinu Bratislavskej arcidiecézy, salezián Marian Valábek. Ako ústredný motív pre formačné bloky zvolil životný príbeh



strojného inžiniera Jerzyho Ciesielskeho, blízkeho priateľa pápeža Jána Pavla II. Na príklade dnes už blahorečeného otca troch detí sa počas víkendu diskutovalo o príprave na manželstvo, manželskom spolužití a výchove detí. Počas formačných prednášok boli pre deti zabezpečené animátorské aktivity.

V záverečnej hodnotiacej diskusii rodiny ocenili nové kontakty a otvorenú atmosféru podujatia. Tretí ročník by sa podľa niektorých mohol uskutočniť na novom mieste. V budúcom roku by rodiny program stretnutia radi predĺžili o jeden deň navyše a zamerali sa na vzájomné zdieľanie, aby sa navzájom povzbudili a načerpali nových síl do každodenného koloritu života. (jm)

# FOLKLÓRNY SÚBOR KALVARČAN VO ŠVAJČIARSKU



V máji sme vo Švajčiarsku opäť privítali folklórny súbor Kalvarčan z Košíc. Predstavili sa nám s novým programom s názvom „Keď še pšenka želežeje“. Počas dvoch víkendov absolvovali 4 vystúpenia. Najprv sa predstavili slovenskému a švajčiarskemu publiku v Berne. V kostole Dreifaltigkeit sprevádzali gospelovými piesňami sv. omšu a potom svojim programom očarili divákov v Rottonde. Po vynikajúcom vystúpení sa

mohli všetci spoločne zabaviť a porozprávať pri slovenských špecialitách. Na druhý deň sa presunuli do Meyrin (GE), účinkovali na dvoch sv. omšiach a podvečer predviedli svoje umenie v kultúrnom dome, opäť pre slovenské aj švajčiarske publikum. Obrovský potlesk a tancovačka do neskorého večera boli dôkazom, že sa diváci skvelo zabávali. Všakové dobroty a vynikajúce víno prispeli k rodinnej atmosfére. Potom sa Kalvarčan odobral na pár dní do

Paríža, aby sa opäť na víkend vrátil k nám. Ďalšie vystúpenie, v sobotu večer, sa konalo v obci Ostermundigen (BE). Vo farskej sále farnosti Guthirt sa zišla takmer stovka divákov, prevažne švajčiarskej národnosti. Vystúpenie sa publiku očividne páčilo a veľkým potleskom si vypýtali aj prídavok. Večer slovenského folkóru opäť doznieval pri pohostení a dobrom víne. Posledné vystúpenie folklórneho súboru Kalvarčan bolo nplánované v Mariastein. Po účinkovaní na slávnostnej sv. omši sa vystúpenie uskutočnilo v priestoroch hotela Kurhaus Kreuz, kde sa ľudia stretli pri spoločnom obede. Celé turné bolo skvelé a možno ho označiť za úspech. Nie len preto, že sa súboru Kalvarčan opäť podarilo vynikajúco prezentovať slovenský folkór, ale aj preto, že spolu dokázali vytvoriť spoločenstvo ľudí, ktorých spája viac, ako tanec a spev. Spája ich viera v Boha a láskavé srdce. -dk-

## DETSKÁ SV. OMŠA V ZÜRICHU

Pozývame všetky rodiny s deťmi na DETSKÚ SV. OMŠU, ktorou otvoríme nový školský rok. Uskutoční sa v nedeľu, 30.8. 2015 o 11:30 v Krypte kostola Liebfrauen v Zürichu. Touto sv. omšou oživenou piesňami a ukazovačkami si chceme vyprosiť do školských a pracovných povinností svetlo Ducha Svätého a tiež poďakovať za Božiu ochranu počas prázdnin. Ak by bol o detskú sv. omšu väčší záujem, mohli by sme uvažovať o jej pravidelnejšom slávení. Čo vy na to, rodičia a deti? Pán veľkú sadbu chystá a všetko zaplatí, pozvaní su na ňu všetci i deti!



## UKRAJINA V OHNI

O autorke - Natalia Shalatová (24) pracuje na oddelení rozvoja saleziánskej provincie na Ukrajine. V marci 2015 prišla na niekoľko dní na Slovensko, aby spoznala prácu niektorých saleziánskych organizácií.



Nikdy by som nebola verila, že budem žiť vo vojne. Nikdy by som nebola verila, že moji priatelia sa stanú vojakmi. Nikdy by som nebola verila, že stratím toľkých priateľov, hoci mám len dvadsaťštyri. Je veľmi ťažké vyjadriť, či dokonca vôbec zistiť, aký je to presne pocit. My mladí sme stratení, zneistení, bití, no napriek tomu to nevzdávame.

Nie je to tu veľmi dobré. Na východnej Ukrajine sa strácajú a umierajú mnohí a mnohí ľudia. Strácajú domy, nemajú čo jesť, v ich mestách niet polície ani zdravotníckej starostlivosti. Banky krachujú a ceny sú extrémne vysoké. To je tvár vojny. Najhoršie je, že nevieme, čo bude zajtra. Bude horšie? Kedy sa to skončí? Ako žiť v tejto neistote? A ak bude situácia úplne zlá, čo budeme robiť? Toto sú otázky, ktoré si kladieme každý deň. Ale aj napriek tomu, že toto všetko vnímam – ja osobne aj všetci moji priatelia i všetka uvedomelá

## SLÁVENIE SV. OMŠÍ V SANKT GALLEN V KOSTOLE ST. FIDEN

Milí veriaci, Slováci z okolia Sankt Gallen, na základe Vášho záujmu sme podnikli kroky pre možnosť slávenia niekoľkých skúšobných sv. omší pre oblasť SG. Prosíme Vás preto o všestrannú informovanosť a prizvanie všetkých Vašich známych. Podľa účasti a Vášho záujmu nám potom Vikariát biskupa môže odobrať pravidelnejšie slúženie sv. omší pre túto oblasť. **Adresa kostola: St. Fiden, Greithstrasse 7, 9000 St. Gallen.**



**Termíny sv. omší: 16. august 2015 o 16.30; 18. október 2015 o 16.30; 1. november 2015 o 16.30**

## BLAHOŽELANIE



S láskou a vďakou chceme pozdraviť nášho duchovného otca Pavla Niznera, ktorý sa dňa 9. júna 2015 dožil 35. narodenín. Zároveň si pripomíname i krásne jubileum bývalého misionára otca Františka Poláka, ktorý sa 24. júla 2015 dožíva okrúhlych 60. narodenín. Z úprimného srdca im blahoželáme a v modlitbách vyprosujeme od Nebeského otca pevné zdravie, hojnosť jeho milostí, plnosť darov Ducha Svätého a stálu ochranu našej Nebeskej Matky. Nech Pán odmení Vašu dušpastiersku službu a nech požehnáva i ďalšie kroky Vášho kňazského života .... vaši veriaci z SKM.

mládež našej krajiny – sa nikdy len tak nevzdáme. Vieme, že doteraz sme veľa stratili... priateľov a dobrých ľudí. Ale stále sme jednotní v duchu pravdy a slobody, nikdy nedovolíme, aby naša krajina bola kompletne zničená, a niektorí z nás sa neboja za to aj zomierať. Kým sme tu a máme svoje presvedčenie i vieru, kým konáme svoju prácu, ako najlepšie vieme, kým žijeme tento život a bojujeme za lepšie veci, nikdy to nemôže byť až také zlé. Všetky veľké zmeny urobili obyčajní ľudia. Každý úspech musí zahŕňať obdobie zápasu. Toto je náš čas, aby sme zápasili. A robíme to tak, ako nás to učil don Bosco, s vierou v srdci a s láskou.



# MISIJNÉ OZNAMY

*Komunita slovenských veriacich v Zürichu sa schádza na slávenie sv. omše každú nedeľu o 9:30 v krypte kostola Liebfrauen, Weinbergstrasse 34 (vchod do Krypty je pod vežou). Po sv. omši je stretnutie spoločenstva pri občerstvení v sále pastoračného centra oproti kostolu. Možnosť vyspovedať sa je pol hodinu pred každou sv. omšou, alebo na požiadanie po nej.*

## PRAVIDELNÉ SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY A NÁBOŽENSKÉ STRETNUTIA V TÝŽDNI

Každú stredu o 20:00 je sv. omša sprevádzaná mládežníckym speváckym zborom. Slávime ju v kostole sv. Jána Bosca (Talianska Misia) na Feldstrasse 109. Z hlavnej železničnej stanice sa sem dostanete trolejbusom č.31. Je to piata zastávka (smer Schlieren) „Baeckeranlage“. S autom je možné zaparkovať vo farskom dvore. Po sv. omši je pravidelné stretnutie veriacich v priestoroch saleziánskeho oratória, ktoré sa nachádza pod kostolom.

Každý prvý piatok v mesiaci o 20:00 hod je sv. omša s krátkou poklonou Najsv. Sviatosti oltárnej. Slávime ju v krypte kostola Liebfrauen (Weinbergstr. 34). Pristúpiť ku prvopiatkovej sv. spovedi je možné pol hodinu pred začiatkom sv. omše, alebo po nej.

Každý piatok o 20:00 na Feldstr. 109 – Talianska Misia ( s výnimkou „prvých piatkov“ a prázdnin) sa stretávame na mládežnícko – biblickom krúžku. Stretnutie býva vo farskej budove v jednej z učební na katechézu. Schádzame sa pri vrátnici Talianskej misie pred vstupom do budovy.

## PRÍPRAVA NA SVIATOSTI

Celý liturgický život Cirkvi sa sústreďuje okolo Eucharistie a sviatostí. Ježiš Kristus nám zanechal sviatosti ako znak svojej neustálej prítomnosti v Cirkvi. Ustanovil ich ako viditeľné znaky, ktoré naznačujú to, čo spôsobujú v duši človeka. Pravidelné prijímanie sviatostí je srdcom duchovného života a zdrojom milosti a sily pre autentický kresťanský život.

Veriaci, ktorí žiadajú krst pre svoje dieťa, prípravu pred uzavretím kresťanského sobáša (prípadne vypísanie zápisnice pre kresťanský sobáš), alebo udelenie iných sviatostí (s náležitou prípravou), nech si dohodnú osobné stretnutie s duchovným správcom SKM.

Adresa: Otec Pavol Nizner SDB, Slovenská Katolícka Misia, Brauerstr. 99; 8004 Zürich; T/F: 044 241 50 22. S misionárom sa môžete spojiť aj prostredníctvom e-mailovej adresy: [misionar@skmisia.ch](mailto:misionar@skmisia.ch)

Prehľadné informácie o náboženských podujatiach prináša aj časopis Slovenské Zvesti. Oznamy a správy o dianí v SKM nájdete na webovej stránke [www.skmisia.ch](http://www.skmisia.ch)

## BASEL

Každú druhú a štvrtú nedeľu v mesiaci v kostole Allerheiligen na Neubadstr. 95 o 17:30. Raz do mesiaca sa koná aj základná katechéza pre deti.

23.08.2015	17:30
13.09.2015	17:30
27.09.2015	17:30
11.10.2015	17:30
10.05.2015	12:30
25.10.2015	17:30
08.11.2015	17:30
22.11.2015	17:30

## BERN

Každú druhú a štvrtú sobotu v mesiaci v kostole Dreifaltigkeit na Taubenstrasse 6, Bern. Sväté omše sú o 17:30. Po sv. omši je vždy posedenie v spoločenskej miestnosti.

22.08.2015	17:30
12.09.2015	17:30
16.09.2015	17:30
10.10.2015	17:30
24.10.2015	17:30
14.11.2015	17:30
28.11.2015	17:30
12.12.2015	17:30

## LAUSANNE

Vždy prvú a tretiu nedeľu v mesiaci v kostole Chapelle du Servan na Chemin Eugen Grasset 12 o 10:00. Po sv. omši je posedenie v blízkej cukrárni pri zimnom štadióne. Kontakt na J. Baga vypomáhajúceho v Lausanne a Ženeve: +33 607 91 91 32

30.08.2015	10:00
20.09.2015	10:00
18.10.2015	10:00
15.11.2015	10:00
20.12.2015	10:00

## ŽENEVA

Každú prvú a tretiu nedeľu v mesiaci v kostole St. Julien na Rue Virginio Malnati 3, Meyerin o 16:30. Po sv. omši je vždy katechizmus pre deti a posedenie vo farskom areáli.

30.08.2015	16:30
20.09.2015	16:30
04.10.2015	16:30
18.10.2015	16:30
01.11.2015	16:30
15.11.2015	16:30
06.12.2015	16:30
20.12.2015	15:00

Misijný Informátor - Tlačový orgán Slovenskej katolíckej misie vo Švajčiarsku. Zodpovedný redaktor a grafická úprava:

Dalibor a Janka Kalna. Dátum uzávierky: 18.07.2015. Prípadné návrhy, pripomienky, alebo opravy ohlásť na e-mailovú adresu [misijny.informator@bluewin.ch](mailto:misijny.informator@bluewin.ch)